

教育部105年度「學海飛颺」獎助海外研修心得分享(三)

📍 國際事務處 / 日本德島文理大學交換學生應外系 張鈺澄

大學對於高中生而言是一個重要的轉捩點，也是一個充滿各種挑戰的開始，為了讓自己有一個成長學習的機會，從大一開始就默默的把交換學生當成最首要的目標，希望透過自己的努力，可以體驗與台灣不一樣的外國生活、文化以及教育方式。雖然我是大一才開始接觸日文，但對於學習全新的語言，能夠讓自己身處於相同語言環境是非常有幫助的，也因此更增強了我想出國研修的決心。

德島文理大學位於四國的德島縣，其中分為短期大學部以及大學部，裡面有非常多樣的科系，包括藥學部、音樂學部、人間生活學部等等，而我就讀的是綜合政策學部，綜合政策學科主要是在教我們，如何用最少的金錢制定一個最大利益的政策來解決問題，對我來說是一門受益良多的課程。德島文理大學校內的環境非常清幽，食堂設有一百日圓的早餐供學生享用，也有多樣設備的體育館提供學生課後運動，還有保健室讓身體不適的學生休息，圖書館內也有許多各式各樣的資料讓學生參閱，除此之外，學校也設有免費的校車可接送學生往返德島火車站。德島文理大學有著非常純樸的環境，在這裡讀書是一件很幸福的事！



對於日本而言，穿套裝是一件很重要也是很平常的事，因此不論是入學式或是休業式，都必須著正裝出席。綜合政策是我在日本就讀科系的必修課程，制定政策解決方法對所有國家來說都是最重要卻也是最難的一個課題，當然不只是針對國家元首，從領導者一直到發明家的領域，每個人都有可能在生活中遇到各式各樣的難題，因此制定出好的方法來解決問題，在每個人的人生中都是非常重要的一門學問。雖然全程上課老師都是用日文來解釋，前一兩個月會有點跟不上老師的速度，老師並不會因為有外國學生而放慢講話的速度，因此需要更專心才有辦法消化老師上的內容。然而，隨著時間的過去，聽力自然而然地進步了很多，也越來越能聽懂老師講的內容！

除了綜合政策之外，我也修讀一些短期大學的課，老師上課的方式打破了我對於亞洲教育的傳統固有思想，大部分老師都是以講義授課，而學生也非常積極地跟老師互動對話，因為短期大學的學生比較少，因此每位學生都能充分地在課堂中表達自己的意見，我也在短大的課程中得到了很多練習說日語的機會，也會發現因為文化的不同，常常我們所發表的意見都是從完全不同的角度來思考，是一件非常有趣的事，藉由校內的課程，讓我體驗了日本和台灣不同的教育方式以及思考模式，我覺得這是一輩子都受用寶貴的經驗。旅行產業入門這堂課是我在日本收穫最多的課，每堂課老師都會請不同領域的專業人士來向我們解說他們的職業、面試以及職場上需要注意的事情，我們也實地的去機場見習，看地勤人員的主要工作動向及工作內容。然而，每個職業對日本人而言最困難的就是英文相關證照了，這點讓我感到很意外！

課外學習方面，德島文理大學配合德島縣，時常辦各種讓外國人體驗日本獲得島文化的活動，不僅有專人免費幫忙穿和服，還有美容專業學校的學生為我們化妝，因為穿和服之前裡面還必須穿好幾層，所以是要花費許多時間的，最後搭配木屐，確實體會到日本人穿和服的辛苦了！學校舉辦了藍染體驗活動，讓我們能藉由這個機會體驗製作藍染的過程，由數個就讀藍染專業學校的學生帶著我們完成。藍染是由非常天然的植物製造而成的，對於皮膚容易過敏的人藍染是個很好的選擇。製作藍染的大多數工廠都在德島，又稱為阿波藍，老師說藍染是這裡的傳統，也隨著科技日新月異，藍染逐漸被大家忘記，抑或是被許多其他材質的布料代替了，因此他們為了要向更多人宣揚藍染，也曾去過台灣宣傳，看他們努力的守護這個傳統的用心，真的很令人感動。學校有提供可以與日本人最貼近交流的HOME VISIT機會，我當然就馬上報名了。被安排到鳩田夫婦的家，他們家位於松島市，有一位就讀過中的女兒及就讀大學的兒子，我很幸運可以在這個活動認識他們，他們也與之前接待過的台灣人相處得很融洽，還去過台灣旅遊呢！藉由一天的時間，上午去吃了道地的拉麵，下午去超市採購，然後晚上一起準備晚餐，是一個很棒的經驗，也能從談話中互相交流彼此的文化，真的很開心！過了一個月後的聖誕節，鳩田夫婦還另外邀請我一起去看燈會，聊聊最近發生的趣事，讓我深刻的體驗到日本人的熱情。很幸運能夠認識他們，我們也約好了下次在台灣相見！

在一個完全陌生的環境中讀書，對每個人而言都是一項全新的體驗，食、衣、住、行、育、樂，每一樣都必須靠自己，讓我發現學會獨立是一件非常重要的事。課堂中，即使非常專注的聽老師上課，也不一定能完全理解老師的意思，一開始會感到挫折，但時間久了會發現自己聽力進步了很多，甚至可以回答老師的提問。在德島文理大學交換期間，我認識了幾位日本人，互相交換了通訊軟體，有時也會私下一起出去吃飯，對我來說是最大的收穫，因為這樣的友誼是用在多金錢也買不到的！課堂外參與的活動，也讓我能以最貼近的距離體驗日本的文化，真的很值得！

從小時候開始，我就一直有一個出國讀書的夢想，雖然我的家庭並不是非常富裕，但很感謝他們讓我有這個機會走出國際，體驗不同的文化、提升自己的視野，然而，來到日本之前的準備過程雖然辛苦，但我靠自己的努力獲得一個難能可貴的經驗，我想謝謝支持我的家人，以及堅持下去的我自己。也許大多數人覺得只有半學期，能學習到的並不多，但我認為我學到的遠大於課本上能提供的知識，也許過程並不是非常順利，我學會從錯誤中學習、成長，然後避免在繼續犯相同的錯誤，學習語言最重要的就是從錯誤中學會改變。長住在日本的這半年，讓我重新深刻了認識日本，雖然三年前有去過東京旅遊，但讀書和旅遊的角度不同，能看到地跟體會到的也完全不一樣，德島人大部分都是講阿波腔，其他人則是講關西腔，剛開始真的聽非常吃力，但也因為認識了日本人，從他們那裏學會了好幾個地方的腔調，從日常生活中的觀察，會發現日本和台灣有非常多不同的地方，舉例來說，日本人早餐大部分都是吃飯，而且都習慣在家裡吃飽才出門，所以其實外面沒什麼早餐店；日本人曾告訴我，在日本搭乘地鐵或火車的時候，是不太會讓座的，因為被讓座的人會覺得添麻煩，這在台灣來說是完全不同的文化！因為從小生長的环境與文化的不同，因此做事的態度以及思考的角度也不盡相同。而守時對於日本人來說是非常重要的事，每當快接近上課時間的時候，有的人是用跑的去教室的，這在台灣的大學並不常見到。

最後，很感謝在來日本期間給予我幫助、支持的所有人，這半學期的交換，不僅為我的大學生活添上色彩，也是我能珍藏一輩子最棒的禮物！時間真的過得好快，不知不覺就結束了這半年的交換學生生活，雖然很可惜，但我會永遠記得在這裡學到的一切！